

**TRENTE-HUITIEME AVENANT A LA  
CONVENTION COLLECTIVE NATIONALE  
DES INDUSTRIES CERAMIQUES DE  
FRANCE DU 6 JUILLET 1989**

**relatif**

**AUX SALAIRES MINIMA DES  
PERSONNELS OUVRIERS, ETAM  
ET CADRES  
DE LA CONVENTION COLLECTIVE**

Entre :

La CONFEDERATION DES INDUSTRIES CERAMIQUES DE FRANCE

d'une part,

et

Les Organisations syndicales de salariés suivantes :

la FEDERATION NATIONALE DES SALAIRES DE LA CONSTRUCTION ET DU BOIS,  
C. F. D. T.,

la FEDERATION GENERALE FORCE OUVRIERE DE LA CERAMIQUE, CARRIERES  
ET MATERIAUX, CGT-FO,

la FEDERATION NATIONALE DES TRAVAILLEURS DU VERRE ET DE LA  
CERAMIQUE - CGT,

la FEDERATION BATI-MAT-TP - C.F.T.C.,

le SYNDICAT NATIONAL DES CADRES, AGENTS DE MAITRISE ET TECHNICIENS  
DES INDUSTRIES CERAMIQUES, S.C.A.M.I.C. - C.G.C.,

d'autre part,

Il est convenu ce qui suit :



## PREAMBULE

Les parties signataires ont décidé de fixer dans les conditions ci-après les appointements minimaux garantis prévus par l'article O 13 a), E 16 a) et C 14 de la convention collective des industries céramiques de France.

### **Article 1 : Champ d'application**

Le présent accord s'applique aux entreprises visées dans le champ d'application de la convention collective des industries céramiques (article G1 de la CCN).

### **Article 2 : Revalorisation de la grille des salaires minima des personnels Ouvriers et ETAM.**

Les salaires minima de la grille des personnels Ouvriers et ETAM sont revalorisés selon la grille en annexe 1 et sont établis sur la base de 151,67 heures, avec effet au 1<sup>er</sup> janvier 2004.

Pour tenir compte des entreprises qui ont maintenu un horaire supérieur à 35 heures, une période de transition a été mise en place par les Trente-Sixième et Trente-Septième avenants, pour la détermination des minima applicables au personnel ouvriers et ETAM, leur permettant de s'adapter progressivement.

Pour ces entreprises, la période transitoire leur permet de calculer leur barème sur la base de:

- jusqu'au 1<sup>er</sup> juin 2004, 95 % des valeurs 35 heures selon la grille annexée au présente,

Au terme de la période de transition, toutes les entreprises, quelle que soit la durée collective de travail qu'elles appliquent, seront tenues de respecter les salaires minimaux conventionnels établis sur la base de 35 heures.

### **Article 3 : Revalorisation de la grille des appointements mensuels minima des personnels cadres**

Les appointements mensuels minima garantis de la grille des personnels cadres sont revalorisés de 1,5% pour un horaire de référence hebdomadaire de 35 heures (grille en annexe 2), et sont établis sur la base de 151,67 heures, avec effet au 1<sup>er</sup> janvier 2004.

Pour tenir compte des entreprises qui ont maintenu un horaire supérieur à 35 heures, une période de transition a été mise en place par les Trente-Sixième et Trente-Septième avenants, pour la détermination des minima applicables au personnel cadres, leur permettant de s'adapter progressivement.

Pour ces entreprises, la période transitoire leur permet de calculer leur barème sur la base de:

- jusqu'au 1<sup>er</sup> juin 2004, 95 % des valeurs 35 heures selon la grille annexée au présente,



Au terme de la période de transition, toutes les entreprises, quelle que soit la durée collective de travail qu'elles appliquent, seront tenues de respecter les appointements minimaux conventionnels établis sur la base de 35 heures.

#### **Article 4 : Négociations visant à réaménager la prime d'ancienneté**

Les parties se sont engagées dans le cadre des Trente-Sixième et Trente-Septième avenants, à entamer des réflexions relatives au réaménagement de la prime d'ancienneté dans le cadre d'un groupe de travail paritaire, en se donnant pour objectif d'aboutir à un accord. Cette démarche est réitérée, compte tenu des nouvelles perspectives offertes par la réglementation sur la formation.

Le groupe de travail paritaire est composé de :

- deux représentants par organisation syndicale salariée,
- une délégation patronale de six personnes au plus.

La mesure transitoire adoptée dans les Trente-Sixième et Trente-Septième avenants, est donc reconduite : application à compter du 1<sup>er</sup> janvier 2004, d'une augmentation de 1 % de la prime d'ancienneté forfaitaire mensuelle conventionnelle en vigueur au 31 décembre 2003.

La grille prime d'ancienneté est établie sur la base de 151.67, à compter du 1<sup>er</sup> janvier 2004.

#### **Article 5 : Revalorisation de la prime de panier des articles O3 et E5 de la convention collectives des industries céramiques françaises.**

Le montant de l'indemnité de panier définie aux articles O3 des clauses particulières au personnel Ouvriers et E5 des clauses particulières au personnel ETAM, est porté à 9,39 euros à compter du 1<sup>er</sup> janvier 2004.

#### **Article 6. : Demande d'extension du présent avenant**

Les parties signataires demandent au Ministère de l'Emploi et de la Solidarité l'extension du présent avenant conformément aux dispositions des articles L 133-1 et suivants du code du travail.

#### **Article 7 : Publicité et dépôt de l'accord**

Le présent accord est établi en un nombre suffisant d'exemplaires pour être remis à chacune des parties contractantes et pour le dépôt à la Direction Départementale du Travail et de l'Emploi de Paris et au Conseil de prud'hommes de Paris, dans les conditions prévues à l'article L 132-10 du Code du Travail.

#### **Article 8 : Adhésion à l'accord**

Toute organisation syndicale représentative non signataire pourra y adhérer par simple déclaration auprès de l'organisme compétent. Elle devra également aviser, par lettre recommandée, toutes les organisations signataires.

Fait à Paris, le 17 Février 2004

Pour la CONFEDERATION DES INDUSTRIES CERAMIQUES DE FRANCE  
- M. QUEHEN par délégation du Président de la CICF

Pour les Organisations syndicales de salariés suivantes :

la FEDERATION GENERALE FORCE OUVRIERE DE LA CERAMIQUE, CARRIERES  
ET MATERIAUX, CGT-FO,  
- M. GUELFUCCI

la FEDERATION BATI-MAT-TP - CFTC,  
- M.

la FEDERATION NATIONALE DES SALARIES DE LA CONSTRUCTION ET DU BOIS,  
C. F. D. T.,  
- Mme MEHAT

Pour le SYNDICAT NATIONAL DES CADRES, AGENTS DE MAITRISE ET  
TECHNICIENS DES INDUSTRIES CERAMIQUES, SCAMIC-CGC,  
-

la FEDERATION NATIONALE DES TRAVAILLEURS DU VERRE ET DE LA  
CERAMIQUE, C.G.T.  
- M.

**GRILLE DES SALAIRES MINIMA DES PERSONNELS OUVRIER ET ETAM  
DES INDUSTRIES CERAMIQUES**

**Applicable à compter du 1er janvier 2004**

<b>NIVEAU</b>	<b>COEFFICIENT</b>	<b>SALAIRES MINIMA MENSUELS en euro pour 151,67 heures</b>
I	125	
	130	1113
	135	1114
	140	1115
II	135	1114
	145	1116
	155	1125
	160	1137
III	155	1125
	175	1161
	190	1206
	200	1234
IV	190	1206
	210	1258
	230	1316
	240	1346
V	230	1386
	250	1484
	260	1532
	270	1580
VI	260	1532
	280	1629
	290	1678
	300	1727
VII	290	1678
	310	1774
	330	1872
	350	1968

*Handwritten signature*

## GRILLE DES APPOINTEMENTS MINIMA CADRES

**APPOINTEMENTS DES CADRES  
DES INDUSTRIES REFRACTAIRES, CAREAU CERAMIQUE, PORCELAINES,  
CERAMIQUE SANITAIRE, POTERIE, KAOLIN,  
PRODUCTEURS DE MATIERES PREMIERES POUR LA CERAMIQUE ET LA VERRERIE,  
CERAMIQUE - TABLE ET ORNEMENTATION**

**A compter du 1er janvier 2004**

La valeur de point mensuelle est fixée à : 20,02 euros

La grille des appointements mensuels minima garantis correspondant à un horaire hebdomadaire de 35 heures est fixée comme suit :

## POSITION I

Année de début	Coefficients	euros
à 24 ans et avant	78	1561
à 25 ans	86	1721
à 26 ans	93	1861
à 27 ans	100	2002

## POSITION II

Position II ( catégories A, B et C )	100	2002
Après 3 ans en position II	108	2162
Après 3 ans au coefficient 108	114	2282
Après 3 ans au coefficient 114	120	2402
Après 3 ans au coefficient 120	126	2522
Après 3 ans au coefficient 126	132	2642
Après 3 ans au coefficient 132	138	2762

## POSITION III

III A	138	2762
III B	180	3603

Les appointements réels sont déterminés dans chaque établissement ou entreprise.

Les appointements mensuels bruts réels d'un Cadre sont constitués comme suit :

- \* d'une part, d'une partie fixe correspondant aux derniers appointements mensuels bruts perçus,
- \* d'autre part, d'une partie variable correspondant au douzième des primes, gratifications ou indemnités habituelles de l'entreprise, à caractère contractuel ou faisant partie intégrante de la rémunération; ainsi que les avantages en nature perçus durant les douze derniers mois.

**PRIME D'ANCIENNETE FORFAITAIRE MENSUELLE**  
**pour 151,67 heures des OUVRIERS et ETAM DES INDUSTRIES**  
**CERAMIQUES**

Grille applicable depuis le 1er janvier 2004

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Niveau	Coef.	3 ans	6 ans	9 ans	10 ans	11 ans	12 ans	13 ans	14 ans	15 ans
<b>I</b>	<b>125</b>									
	<b>130</b>	21,41	42,82	64,23	71,37	78,51	85,64	92,78	99,91	107,05
	<b>135</b>	22,26	44,53	66,79	74,21	81,64	89,06	96,48	103,90	111,32
	<b>140</b>	23,12	46,25	69,37	77,08	84,79	92,50	100,20	107,91	115,61
<b>II</b>	<b>135</b>	22,26	44,53	66,79	74,21	81,64	89,06	96,48	103,90	111,32
	<b>145</b>	23,12	46,25	69,37	77,08	84,79	92,50	100,20	107,91	115,61
	<b>155</b>	23,98	47,95	71,93	79,93	87,92	95,91	103,91	111,90	119,89
	<b>160</b>	24,03	48,05	72,07	80,08	88,09	96,10	104,11	112,11	120,12
<b>III</b>	<b>155</b>	24,17	48,34	72,51	80,56	88,62	96,67	104,73	112,79	120,84
	<b>175</b>	26,93	53,86	80,79	89,77	98,75	107,72	116,70	125,67	134,65
	<b>190</b>	28,84	57,67	86,50	96,11	105,72	115,33	124,95	134,55	144,17
	<b>200</b>	30,02	60,04	90,06	100,07	110,07	120,08	130,09	140,10	150,10
<b>IV</b>	<b>190</b>	28,84	57,67	86,50	96,11	105,72	115,33	124,95	134,55	144,17
	<b>210</b>	30,31	60,61	90,92	101,02	111,12	121,23	131,33	141,43	151,53
	<b>230</b>	36,97	73,93	110,90	123,22	135,55	147,87	160,20	172,52	184,84
	<b>240</b>	38,21	76,41	114,61	127,35	140,09	152,82	165,56	178,30	191,03
<b>V</b>	<b>230</b>	36,97	73,93	110,90	123,22	135,55	147,87	160,20	172,52	184,84
	<b>250</b>	41,21	82,41	123,61	137,34	151,08	164,81	178,55	192,28	206,02
	<b>260</b>	42,77	85,55	128,32	142,58	156,83	171,09	185,36	199,61	213,87
	<b>270</b>	43,63	87,25	130,89	145,43	159,97	174,52	189,05	203,60	218,14
<b>VI</b>	<b>260</b>	42,77	85,55	128,32	142,58	156,83	171,09	185,36	199,61	213,87
	<b>280</b>	44,53	89,07	133,60	148,45	163,29	178,13	192,98	207,83	222,66
	<b>290</b>	48,20	96,38	144,58	160,64	176,71	192,77	208,84	224,90	240,97
	<b>300</b>	48,48	96,97	145,45	161,61	177,77	193,93	210,09	226,25	242,42
<b>VII</b>	<b>290</b>	48,20	96,38	144,58	160,64	176,71	192,77	208,84	224,90	240,97
	<b>310</b>	48,81	97,62	146,45	162,72	178,99	195,26	211,53	227,81	244,07
	<b>330</b>	49,34	98,87	148,31	164,78	181,26	197,74	214,22	230,69	247,18
	<b>350</b>	50,10	100,20	150,30	167,00	183,70	200,40	217,10	233,79	250,50

Les colonnes 3, 4, 5, 8, 11 concernent le personnel Ouvrier.

Les colonnes 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10 et 11 concernent le personnel E.T.A.M.

*Q d.*